

**Saken**

Begäran om förhandsavgörande — Conseil d'État (Frankrike) — Tolkning av artikel 87 EG, nu artikel 107 FEUF — Begreppet statligt ingripande eller med hjälp av statliga medel — Skyldighet att köpa el från vindkraftverk till ett pris som är högre än marknadspriset — Fullständig kompensation för merkostnaden — Ändring av sättet att finansiera denna kompensation — Avgift som ska erläggas av slutförbrukare av el.

**Domslut**

Artikel 107.1 FEUF ska tolkas på så sätt att en mekanism för ersättning för hela den merkostnad företag har på grund av skyldigheten att köpa el från vindkraft till ett pris som överstiger marknadspriset och som finansieras av slutförbrukarna av el inom landet, såsom den mekanism som följer av lag nr 2000-108 av den 10 februari 2000 om modernisering och utveckling av allmänna eltjänster, i dess lydelse enligt lag nr 2006-1537 av den 7 december 2006 om energisektorn, ska anses vara en åtgärd som vidtas med hjälp av statliga medel.

(<sup>1</sup>) EUT C 243, 11.8.2012

**Domstolens dom (femte avdelningen) av den 12 december 2013 (begäran om förhandsavgörande från Cour de cassation — Frankrike) — Frédéric Hay mot Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres**

(Mål C-267/12) (<sup>1</sup>)

*(Direktiv 2000/78/EG — Likabehandling — Kollektivavtal enligt vilket en förmån avseende lön och arbetsvillkor förbehålls anställda som ingår äktenskap — Uteslutning av partner som ingår registrerat partnerskap — Diskriminering på grund av sexuell läggning)*

(2014/C 52/18)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Cour de cassation

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Frédéric Hay

Motpart: Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres

**Saken**

Begäran om förhandsavgörande — Cour de cassation (Frankrike) — Tolkning av artikel 2.2 b i rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet (EGT L 303, s. 16) — Tillåtlighet av ett nationellt kollektivavtal enligt vilket en förmån avseende lön och arbetsvillkor enbart utgår till arbetstagare som ingår äkten-

skap, varvid samkönade par som ingår registrerat partnerskap inte kommer i åtnjutande av denna förmån — Diskriminering på grund av sexuell läggning — Möjlighet att motivera den indirekta diskrimineringen med ett berättigat, lämpligt och nödvändigt mål

**Domslut**

Artikel 2.2 a i rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet ska tolkas så, att den utgör hinder för en sådan kollektivavtalsbestämelse som den som är i fråga i det nationella målet, enligt vilken en anställd som ingår ett registrerat partnerskap med en person av samma kön saknar rätt att erhålla förmåner — till exempel särskild ledighet och ett lönebaserat engångsbelopp — som beviljas anställda som ingår äktenskap, när den nationella lagstiftningen i den berörda medlemsstaten inte tillåter äktenskap mellan personer av samma kön och i den mån den berörda personen befinner sig i en situation som med beaktande av syftet med och villkoren för att beviljas dessa förmåner är jämförbar med situationen för en arbetstagare som gifter sig.

(<sup>1</sup>) EUT C 250, 18.8.2012

**Domstolens dom (stora avdelningen) av den 19 december 2013 — Telefónica SA mot Europeiska kommissionen**

(Mål C-274/12 P) (<sup>1</sup>)

*(Överklagande — Talan om ogiltigförklaring — Artikel 263 fjärde stycket FEUF — Rätt att väcka talan — Talerätt — Fysiska eller juridiska personer — Rättsakt som rör dem personligen — Rättsakt som inte medför genomförandeåtgärder — Beslut i vilket en medlemsstats ordning för statligt stöd förklaras oförenlig med den gemensamma marknaden — Rätt till ett effektivt domstolsskydd)*

(2014/C 52/19)

Rättegångsspråk: spanska

**Parter**

Klagande: Telefónica SA (ombud: J. Ruiz Calzado och J. Domínguez Pérez, abogados, samt M. Núñez Müller, Rechtsanwalt)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: P. Němečková och C. Urraca Caviedes)

**Saken**

Överklagande av det beslut som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 21 mars 2012 i mål T-228/10, Telefónica mot kommissionen, varigenom tribunalen avvisade en talan om ogiltigförklaring mot artikel 1.1 i kommissionens beslut 2011/5/EG av den 28 oktober 2009 om avskrivning av skatt på finansiellt mervärde vid förvärv av betydande aktieinnehav i utländska företag C-45/07 (f.d. NN-51/07, f.d. CP-9/07) som Spanien har genomfört (EUT L 7, s. 48).

**Domslut**

1. Överklagandet ogillas.

2. Telefónica SA ska ersätta rättegångskostnaderna.

(<sup>1</sup>) EUT C 227, 28.7.2012.

**Domstolens dom (stora avdelningen) av den 19 december 2013 (begäran om förhandsavgörande från Upper Tribunal — Förenade kungariket) — Fish Legal, Emily Shirley mot Information Commissioner, United Utilities Water plc, Yorkshire Water Services Ltd, Southern Water Services Ltd**

(Mål C-279/12) (<sup>1</sup>)

*(Begäran om förhandsavgörande — Århuskonventionen — Direktiv 2003/4/EG — Allmänhetens tillgång till miljöinformation — Tillämpningsområde — Begreppet offentlig myndighet — Vatten- och avloppsbolag — Privatisering av vattenindustrin i England och Wales)*

(2014/C 52/20)

Rättegångsspråk: engelska

**Hänskjutande domstol**

Upper Tribunal

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Fish Legal, Emily Shirley

Motpart: Information Commissioner, United Utilities Water plc, Yorkshire Water Services Ltd, Southern Water Services Ltd

**Saken**

Begäran om förhandsavgörande — Upper Tribunal (Administrative Appeals Chamber) — Förenade kungariket — Tolkning av artikel 2.2 a, b och c i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation och om upphävande av rådets direktiv 90/313/EEG (EUT L 41, s. 26) — Skyldighet för offentliga myndigheter att göra miljöinformation som de innehar tillgänglig för den som begär det — Tillämpningsområde — Begreppet fysiska och juridiska personer som "har offentliga förvaltningsuppgifter enligt nationell lag"

**Domslut**

1. För att avgöra om sådana enheter som United Utilities Water plc, Yorkshire Water Services Ltd och Southern Water Services Ltd kan betraktas som juridiska personer som har offentliga förvaltningsuppgifter enligt nationell lag i den mening som avses i artikel 2.2 b i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation och om upphävande av rådets direktiv 90/313/EEG ska det prövas

huruvida enheterna, enligt den nationella lagstiftning som är tillämplig på dem, har särskilda befogenheter utöver dem som följer av de rättsregler som gäller i förhållandet mellan enskilda.

2. Sådana bolag som United Utilities Water plc, Yorkshire Water Services Ltd och Southern Water Services Ltd, vilka tillhandahåller offentliga tjänster på miljöområdet, står under överinseende av ett sådant organ eller en sådan fysisk eller juridisk person som avses i artikel 2.2 a eller b i direktiv 2003/4 och ska därför betraktas som "offentliga myndigheter" enligt artikel 2.2 c i direktivet, om bolagen inte på ett verkligt självständigt sätt bestämmer hur de ska tillhandahålla dessa tjänster på grund av att en offentlig myndighet som omfattas av artikel 2.2 a eller b i direktivet kan utöva ett avgörande inflytande över de åtgärder bolagen vidtar på nämnda område.

3. Artikel 2.2 b i direktiv 2003/4 ska tolkas så, att en fysisk eller juridisk person som omfattas av denna bestämmelse utgör en offentlig myndighet med avseende på all miljöinformation som personen innehar. Sådana affärsdrivande bolag som United Utilities Water plc, Yorkshire Water Services Ltd och Southern Water Services Ltd, som endast kan utgöra offentliga myndigheter enligt artikel 2.2 c i direktivet om de, när de tillhandahåller offentliga tjänster på miljöområdet, står under överinseende av ett sådant organ eller en sådan fysisk eller juridisk person som avses i artikel 2.2 a eller b i direktivet, är inte skyldiga att tillhandahålla miljöinformation om det är klarlagt att informationen inte rör tillhandahållandet av sådana offentliga tjänster.

(<sup>1</sup>) EUT C 250, av den 18.8.2012.

**Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 19 december 2013 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato — Italien) — Trento Sviluppo srl, Centrale Adriatica Soc coop mot Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato**

(Mål C-281/12) (<sup>1</sup>)

*(Begäran om förhandsavgörande — Konsumentskydd — Otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenter — Direktiv 2005/29/EG — Artikel 6.1 — Begreppet "vilseladande handling" — Den kumulativa karaktären hos de villkor som räknas upp i den aktuella bestämmelsen)*

(2014/C 52/21)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Consiglio di Stato

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Trento Sviluppo srl, Centrale Adriatica Soc coop

Motpart: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato